

20. aprillil 2011 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Poola Vabariik

(Kohtuasi C-192/11)

(2011/C 211/24)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: S. Petrova ja K. Herrmann)

Kostja: Poola Vabariik

Hageja nõuded

Komisjon palub:

— tuvastada, et kuna Poola Vabariik ei ole kaitse alla võtnud kõiki liikmesriikide Euroopa territooriumil looduslikult esinevaid linnuliike, nagu see on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiivis 2009/147/EÜ⁽¹⁾ loodusliku linnustiku kaitse kohta, ega ole nõuetekohaselt määratlenud erandite tegemise tingimusi selle direktiiviga kehtestatud keeldudele, siis on Poola Vabariik rikkunud selle direktiivi artiklitest 1 ja 5 ning artikli 9 lõigetest 1 ja 2 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Poola Vabariik ei ole nõuetekohaselt üle võtnud direktiivi 2009/147 artiklit 1, kuna ta ei ole kaitse alla võtnud kõiki liikmesriikide Euroopa territooriumil looduslikult esinevaid linnuliike. Siseriiklike normide kohaselt on kaitse all üksnes Poola territooriumil nimekirja kantud ja Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 28 września 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (keskkonnaministri 28. septembri 2004. aasta määrus looduslikult esinevate kaitstud loomaliikide kohta)⁽²⁾ I ja II lisas toodud linnuliigid.

Poola Vabariik ei ole nõuetekohaselt üle võtnud ka direktiivi 2009/147 artiklit 5, kuna keeld hoida tühje mune ja linde, mis kuuluvad liikidesse, mille jahtimine või püüdmine on keelatud, hõlmab üksnes Poola territooriumil nimekirja kantud linnuliike.

Lisaks ei ole Poola Vabariik nõuetekohaselt üle võtnud direktiivi 2009/147 artikli 9 lõiget 1, kuna esiteks kehtestati Ustawa z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody'ga (16. aprilli 2004. aasta looduskaitseadus)⁽³⁾ võimalus kehtestada erandeid muudel alustel kui selles artiklis nimetatud, teiseks olid looduskaitseaduse normid laiemad tingimusest, mis oli toodud direktiivi artikli 9 lõike 1 punkti a kolmandas taandes, et vältida välti-

maks tõsist kahju viljasaagile, kariloomadele, metsadele, kalastuspiirkondadele ja vetele, kolmandaks tehti keskkonnaministri määruses looduslikult esinevate kaitstud loomaliikide kohta erand, mis ei olnud ette nähtud direktiivi artikli 9 lõikes 1 ning mis puudutas tegevusi ratsionaalse põllu-, metsa- või kalamajanduse valdkonnas, ning neljandaks tehti nimetatud määrusega üldine erand, mis ei ole kooskõlas direktiivi artikli 9 lõikega 1 seoses kormoranide (*Phalacrocorax carbo*) ja hallhaigrutega (*Ardea cinerea*), kes elasid kasvatusalana registreeritud kalatiikides.

Lõpuks ei ole Poola Vabariik nõuetekohaselt üle võtnud direktiivi 2009/147 artikli 9 lõiget 2, kuna Poola ei ole siseriiklikes õigusnormides kehtestanud kohustust kontrollida tehtud erandeid, teiseks ei ole siseriiklikus õiguses määratlenud tehtud erandite ohtude tingimusi, ning kolmandaks ei ole määratlenud tingimusi üldise erandi tegemiseks direktiivi artikli 9 lõike 1 tähenduses kormoranide (*Phalacrocorax carbo*) ja hallhaigrutega (*Ardea cinerea*), kes elasid kasvatusalana registreeritud kalatiikides ning mis olid loetletud keskkonnaministri määruse looduslikult esinevate kaitstud loomaliikide kohta II lisas.

⁽¹⁾ ELT L 20, lk 7.

⁽²⁾ Dz.U. 2004, lk 220, punkt 2237.

⁽³⁾ Dz.U. 2004, lk 92, punkt 880, muudetud redaktsioonis.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour constitutionnelle (Belgia) 28. aprillil 2011 — Eric Libert, Christian Van Eycken, Max Bleeckx, Syndicat national des propriétaires et copropriétaires (ASBL), Olivier de Clippele versus Flandria valitsus

(Kohtuasi C-197/11)

(2011/C 211/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour constitutionnelle

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Eric Libert, Christian Van Eycken, Max Bleeckx, Syndicat national des propriétaires et copropriétaires (ASBL), Olivier de Clippele

Kostja: Gouvernement flamand

Menetlusse astujad: Collège de la Commission communautaire française, Gouvernement de la Communauté française, Conseil des ministres